

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
7296-1

NORME INTERNATIONALE

First edition
Première édition
Первое издание
1991-12-15

МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТ

Cranes — Graphic symbols —

Part 1: General

Appareils de levage à charge suspendue — Symboles graphiques —

Partie 1: Généralités

Краны грузоподъемные — Графические символы —

Часть 1: Общие положения



Reference number
Numéro de référence
Номер ссылки
ISO 7296-1 : 1991 (E/F/R)
ИСО 7296-1 : 1991 (A/Ф/Р)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 7296-1 was prepared by Technical Committee ISO/TC 96, *Cranes*, Sub-Committee SC 2, *Terminology*.

ISO 7296 will consist of the following parts, under the general title *Cranes — Graphic symbols*:

- *Part 1: General*
- *Part 2: Mobile cranes*
- *Part 3: Tower cranes*
- *Part 4: Jib cranes*
- *Part 5: Overhead travelling and portal bridge cranes*

© ISO 1991

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher. / Droits de reproduction réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

International Organization for Standardization

Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Printed in Switzerland/Imprimé en Suisse

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 7296-1 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 96, *Appareils de levage à charge suspendue*, sous-comité SC 2, *Terminologie*.

L'ISO 7296 comprendra les parties suivantes présentées sous le titre général *Appareils de levage à charge suspendue — Symboles graphiques*:

- *Partie 1: Généralités*
- *Partie 2: Grues mobiles*
- *Partie 3: Grues à tour*
- *Partie 4: Grues à flèche*
- *Partie 5: Ponts roulants et ponts portiques*

Предисловие

ИСО (Международная Организация по Стандартизации) является всемирной федерацией национальных организаций по стандартизации (комитетов-членов ИСО). Разработка Международных Стандартов осуществляется техническими комитетами ИСО. Каждый комитет-член, заинтересованный в деятельности, для которой был создан технический комитет, имеет право быть представленным в этом комитете. Международные правительственные и неправительственные организации, имеющие связи с ИСО, также принимают участие в работах. Что касается стандартизации в области электротехники, ИСО работает в тесном сотрудничестве с Международной Электротехнической Комиссией (МЭК).

Проекты Международных Стандартов, принятые техническими комитетами, рассылаются комитетам-членам на голосование. Их опубликование в качестве Международных Стандартов требует одобрения по меньшей мере 75 % комитетов-членов, принимающих участие в голосовании.

Международный Стандарт ИСО 7296-1 был разработан Техническим Комитетом ИСО/ТК 96, *Краны*, подкомитет ПК 2, *Терминология*.

ИСО 7296 состоит из следующих частей, под общим заглавием *Краны грузоподъемные — Графические символы*:

- *Часть 1: Общие положения*
- *Часть 2: Самоходные краны*
- *Часть 3: Башенные краны*
- *Часть 4: Стреловые краны*
- *Часть 5: Мостовые и козловые краны*

This document is a preview generated by EVS

This page intentionally left blank

**Cranes — Graphic
symbols —**

**Part 1:
General**

**Appareils de levage
à charge suspendue —
Symboles graphiques —**

**Partie 1:
Généralités**

**Краны грузоподъемные —
Графические символы —**

**Часть 1:
Общие положения**

Section 1: General

Section 1: Généralités

Раздел 1: Общие положения

1.1 Scope

This part of ISO 7296 establishes general graphic symbols for use on the controls of cranes (section 2) and indicates colour for control buttons and signal lamps (section 3).

The symbols are divided into the following groups given in 2.1, 2.2 and 2.3:

- 2.1 Symbols for basic directions of motion and on/off positions
- 2.2 Symbols for operator controls
- 2.3 Information symbols

NOTE — The graphic symbols used in this part of ISO 7296 are in accordance with ISO 3461-1: 1988, *General principles for the creation of graphical symbols — Part 1: Graphical symbols for used on equipment*, ISO 4196: 1984, *Graphical symbols — Use of arrows*, ISO 7000: 1989, *Graphical symbols for use on equipment — Index and synopsis* and with IEC 417: 1973, *Graphical symbols for use on equipment. Index, survey and compilation of the single sheets*, with its supplements.

Domaine d'application

La présente partie de l'ISO 7296 établit les symboles graphiques généraux à utiliser sur les organes de commande des appareils de levage à charge suspendue (section 2) et indique la couleur des boutons de commande et des avertisseurs lumineux (section 3).

Les symboles sont subdivisés en groupes donnés en 2.1, 2.2 et 2.3, comme suit:

- 2.1 Symboles relatifs à la direction du mouvement de base et à la mise en marche et à l'arrêt
- 2.2 Symboles relatifs au fonctionnement des commandes du conducteur
- 2.3 Symboles d'information

NOTE — Les symboles graphiques utilisés dans la présente partie de l'ISO 7296 sont conformes à l'ISO 3461-1: 1988, *Principes généraux pour la création de symboles graphiques — Partie 1: Symboles graphiques utilisables sur le matériel*, à l'ISO 4196: 1984, *Symboles graphiques — Utilisation des flèches*, à l'ISO 7000: 1989, *Symboles graphiques utilisables sur le matériel — Index et tableau synoptique* et à la CEI 417: 1973, *Symboles graphiques utilisables sur le matériel — Index, relevé et compilation des feuilles individuelles*, avec ses compléments.

Область применения

Настоящая часть ИСО 7296 устанавливает графические символы общего характера для использования на органах управления грузоподъемных кранов (раздел 2) и устанавливает цветовое обозначение кнопок управления и сигнальных ламп (раздел 3).

Символы подразделяются на следующие группы, указанные в 2.1, 2.2 и 2.3:

- 2.1 Символы, относящиеся к основным направлениям движения и включения/выключения
- 2.2 Символы для пульта управления оператора
- 2.3 Символы информации

ПРИМЕЧАНИЕ — Графические символы, применяемые в настоящей части ИСО 7296, даны согласно ИСО 3461-1: 1988, *Общие принципы графических обозначений — Часть 1: Графические обозначения, применяемые на оборудовании*, ИСО 4196: 1984, *Обозначения графические — Использование стрелок*, ИСО 7000: 1989, *Обозначения графические для оборудования — Перечень и сводная таблица* и МЭК 417: 1973, *Обозначения графические для оборудования — Перечень и компиляция отдельных листов*, с дополнениями.